**<<INSERT SCHOOL LOGO OR LETTERHEAD>>**

**<<DATE>>**

Уважаемый родитель или опекун!

Наша школа принимает участие в комплексном исследовании детского здоровья штата Мэн в 2023 году. Исследование проводится Министерством здравоохранения и социального обеспечения штата Мэн и Министерством образования штата Мэн. В ходе исследования ученикам<< **INSERT GRADE(S) OF PARTICIPATING STUDENTS**>> будут задаваться вопросы об их поведении в отношении здоровья. В ходе исследования будут задаваться вопросы о питании, физической активности, травмах, употреблении табака, алкоголя и других психоактивных веществ. Учащимся 7-12 классов в ходе исследования также будут задавать вопросы о сексуальном поведении, которое может привести к беременности и инфекциям, передающимся половым путем, депрессии и самоубийстве, азартных играх.

Ученикам будет предложено заполнить опросник, на прохождение которого потребуется около 45 минут.

Участие в этом опросе представляет минимальный или нулевой риск для вашего ребенка. Единственный потенциальный риск заключается в том, что некоторые ученики могут посчитать определенные вопросы чувствительными. Опрос разработан таким образом, чтобы защитить конфиденциальность вашего ребенка. Ученики не будут указывать свое имя в опросе. Кроме того, в отчете о результатах опроса не будут упоминаться имена учеников. Для того чтобы результаты опроса были точными, важно, чтобы все ученики, независимо от того, проявляли ли они поведение, связанное с риском для здоровья, получили возможность принять участие в опросе, однако участие в опросе является добровольным. Если ваш ребенок не примет участие в опросе, никаких мер в отношении школы, вас или вашего ребенка принято не будет. Ученики могут пропустить вопросы, на которые они не хотят отвечать. Кроме того, ученики в любой момент могут прекратить участие в опросе без какого-либо наказания. Если вы хотите ознакомиться с вопросами, которые будут заданы в ходе исследования, список вопросов можно увидеть по адресу[www.maine.gov/miyhs/2023-survey-information](http://www.maine.gov/miyhs/2023-survey-information).

Для получения дополнительной информации об опросе ознакомьтесь с содержанием обратной стороны данного бланка. **Если вы не хотите**, чтобы ваш ребенок участвовал в опросе, заполните раздел ниже и верните его в школу в течение 2 недель. Если у вас есть дополнительные вопросы относительно исследования, на которые не может ответить учитель или директор школы вашего ребенка, обратитесь к специалистам, указанным ниже: [miyhs.dhhs@maine.gov](mailto:miyhs.dhhs@maine.gov)

Заполните этот раздел анкеты только в том случае, если вы не хотите, чтобы ваш ребенок участвовал в опросе.

Имя, фамилия ученика: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Класс: \_\_\_\_\_\_\_\_\_

Я ознакомился (ась) с настоящей формой и содержанием опросника.

НЕТ, мой ребенок **не может** принимать участие в этом исследовании.

Подпись родителя: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**‘Информационный лист комплексного исследования детского здоровья штата Мэн**

**В. Для чего проводится исследование?**

**О.** Министерство образования штата Мэн и Министерство здравоохранения и социального обеспечения штата Мэн будут использовать результаты исследования для определения процентной доли детей, практикующих безопасное и связанное с риском поведение в отношении здоровья. Эта информация будет использоваться для создания программ школьного здравоохранения, направленных на снижение связанного с риском поведения и повышение уровня безопасного поведения в отношении здоровья.

**В. Будут ли задаваться деликатные вопросы?**

**О.** Да. Употребление табака, алкоголя и других наркотиков, а также издевательства могут рассматриваться как деликатные темы. Вопросы составлены в прямой, но деликатной форме. Ученикам 7-12 классов также зададут вопросы о депрессии, самоубийстве и сексуальном поведении, которое может привести к ВИЧ-инфекции и другим инфекциям, передающимся половым путем (ИППП), а также нежелательной беременности. Половой акт и употребление инъекционных наркотиков относятся к поведению, которое повышает риск заражения ВИЧ-инфекцией. Единственный способ узнать, подвергаются ли дети риску заражения ВИЧ или другими ИППП - задать вопросы о таком поведении.

**В. Будут ли имена учеников использованы или связаны с опросами?**

**О.** Нет, опрос разработан таким образом, чтобы защитить конфиденциальность вашего ребенка. При заполнении опросника ученики не указывают ни своего имени, ни какой-либо другой идентифицирующей информации (например, индивидуальный номер учащегося).

**В. Будут ли ученики проходить опрос несколько раз для отслеживания изменений в их поведении?**

**О.** Нет. Учеников, принимающих участие в опросе в рамках одного года, невозможно отследить, так как их имена не указываются в опроснике.

**В. Каким образом мой ребенок был выбран для участия в исследовании?**

**О.** Для участия в исследовании была выбрана школа вашего ребенка, поэтому всем ученикам его класса предлагается принять в нем участие.

**В. Сколько времени требуется для заполнения опросника? В исследование входит физическое тестирование?**

**О.** Заполнение опросника занимает один академический час. Исследование не включает в себя физическое тестирование или осмотр.

**В. Могу ли я ознакомиться с вопросами, которые будут заданы моему ребенку?**

**О.** Да, вы можете ознакомиться с вопросами по адресу [www.maine.gov/miyhs/2023-survey-information](http://www.maine.gov/miyhs/2023-survey-information).

**В. Что произойдет, если я откажусь от участия моего ребенка в исследовании?**

**О.** Учитель вашего ребенка предложит ему альтернативное занятие, например, выполнение домашнего задания или чтение, чтобы он мог спокойно работать за своим столом, пока его одноклассники заполняют опросник.

**Q. Кто помогает в проведении этого исследования?**

**О.** Это исследование поддерживается многими организациями штата Мэн, заинтересованными в здоровье детей. Кроме того, его поддерживают многие национальные организации. В разработке опросника принимали участие сотрудники более чем 100 учреждений здравоохранения и образования штатов и округов, а также 19 федеральных ведомств.